

DODATEK č. 1
K NÁJEMNÍ SMLOUVĚ č. 2967100913
o pronájmu nebytových prostor ze dne 15.01.2013

Obchodní firma: České dráhy, a.s.
Sídlo: [redacted]
Zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 8039
Zastoupena ve věcech [redacted]
smluvních: ředitelem Regionální správy majetku Ústí nad Labem
Adresa pro doručování Česká dráha, a.s. - Regionální správa majetku Ústí nad Labem,
písemnosti [redacted]
IČ: 70994226 DIČ: CZ70994226
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Ústí nad Labem
Číslo účtu: [redacted]
Variabilní symbol: 2967100913

(dále jen pronajímatel)

a

Obchodní firma: Longing s.r.o.
Sídlo: [redacted]
Zapsaná: v OR vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 18741
Zastoupena: [redacted] na základě plné moci ze dne 1.8.2012
IČ: 25727427 DIČ: Není plátcem DPH
Kontakt: Telefon: + [redacted] Email: [redacted]

(dále jen nájemce)

Smluvní strany se dohodly na této úpravě nájemní smlouvy č. 2967100913 o nájmu nebytových prostor ze dne 15.01.2013 takto:

Název smlouvy: Podtitulek nájemní smlouvy č. 2967100913 se upravuje v tomto znění:
„o pronájmu nebytových prostor a části pozemku“

Článek I. Předmět smlouvy a Předmět nájmu smlouvy č. 2967100913 se upravuje v tomto znění:

I.

Předmět smlouvy a Předmět nájmu

1. Předmětem nájemní smlouvy je závazek pronajímatele předat předmět nájmu do dočasného užívání nájemci a současně závazek nájemce tento předmět nájmu převzít a platit za jeho užívání nájemné ve výši a způsobem stanoveným touto smlouvou. Předmětem nájmu jsou nebytové prostory v přízemí výpravní budovy železniční stanice Teplice v Čechách, čp. 638, dle SAP 06/0039, IC5000126766, p.p.č. 4564 a část pozemku p.č. 4560/60 o výměře 20 m², Inventurní číslo pozemku: IC5000125797, dle SAP 06/1880. Vše v katastrálním území Teplice (ČSÚ 766003) zapsáno na listu vlastnictví č. 8268 u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Teplice, (dále jen „předmět nájmu“).
2. Pronajímatel touto smlouvou předává a nájemce přebírá předmět nájmu uvedený v článku 1., blíže specifikovaný v příloze č. 2, která je, spolu s plánkem, nedílnou součástí této nájemní smlouvy.
3. Správcem a pronajímatelem nemovitosti jsou ke dni podpisu této smlouvy České dráhy, a.s., Regionální správa majetku Ústí nad Labem (dále jen RSM Ústí n.L.).
4. Ke dni předání a převzetí předmětu nájmu vyhotoví pronajímatel předávací protokol, který je nedílnou součástí této nájemní smlouvy.
5. Nájemce prohlašuje, že je seznámen se stavem předmětu nájmu. Stav předmětu nájmu je uveden v předávacím protokolu.
6. Smluvní strany shledaly předmět nájmu bez ekologického znečištění.
7. Pozemky v obvodu dráhy ve vlastnictví pronajímatele jsou určeny pro veřejnou dopravu.

Článek II. Účel nájmu smlouvy č. 2967100913 se do 30.11.2013 upravuje v tomto znění:

II.

Účel nájmu

1. Nájemce se zavazuje užívat předmět nájmu výhradně ke sjednanému účelu „kanceláře včetně sociálního zázemí a parkoviště pro osobní automobily“ a to způsobem neohrožujícím životní prostředí.

Článek III. Výše nájemného, bod 1) smlouvy č. 2967100913 se upravuje v tomto znění:

III.

Výše nájemného

1. Nájemce zaplatí pronajímateli za pronájem nebytových prostor smluvní nájemné bez DPH, které činí u kancelářských prostor za [REDACTED] Kč/rok, u ostatních nebytových prostor za [REDACTED] Kč/rok, u části pronajatého pozemku za [REDACTED] Celkové roční nájemné ve výši [REDACTED] Kč (slovy: [REDACTED]) je splatné v pravidelných měsíčních splátkách na bankovní účet pronajímatele (dle variabilního symbolu), specifikovaný v záhlaví této smlouvy, a to vždy do 10. dne příslušného měsíce, dle splátkového kalendáře, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy a je nedílnou součástí nájemní smlouvy. První splátka nájemného za období od 01. 03. 2013 do 31.03. 2013 ve výši [REDACTED] Kč je splatná dne 10.03. 2013.

Ostatní ujednání smlouvy č. 2967100913 se nemění a zůstávají nadále v platnosti.

Tento dodatek obsahuje bez příloh dvě strany textu, je ve třech vyhotoveních, z nichž nájemce obdrží jeden a pronajímatel dva výtisky. Každé vyhotovení má platnost originálu.

Tento dodatek je platný dnem podpisu jeho účastníky a účinný od 01. 03. 2013.

Přílohy a současně nedílné součásti dodatku jsou:

1. Příloha č. 1 splátkový kalendář
2. Příloha č. 2 specifikace předmětu nájmu

V Ústí nad Labem dne:

Za nájemce:

V Ústí nad Labem dne: 4.3.2013

Za pronajímatele:
České dráhy, a.s.

SPLÁTKOVÝ KALENDÁŘ č. 2 na rok 2013 KE SMLouvě č. 2967100913

Pronajímatel:

Obchodní firma: České dráhy, a.s.
Sídlo: [REDACTED]
Zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 8039
Zastoupena ve věcech [REDACTED]
smluvních: ředitelem Regionální správy majetku Ústí nad Labem
Adresa pro doručování České dráhy, a.s. - Regionální správa majetku Ústí nad Labem,
písemnosti [REDACTED]
IČ: 70994226 DIČ: CZ70994226
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Ústí nad Labem
Číslo účtu: [REDACTED]
Variabilní symbol: 2967100913

Nájemce

Obchodní firma: Longing s.r.o.
Sídlo: [REDACTED]
Zapsaná: v OR vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 18741
Zastoupena: [REDACTED] na základě plné moci ze dne 1.8.2012
IČ: 25727427 DIČ: **Není plátcem DPH**
Kontakt: Telefon: [REDACTED] Email: [REDACTED] CZ

Roční sjednané nájemné do 28. 02. 2013: [REDACTED]

Roční sjednané nájemné od 01. 03. 2013: [REDACTED]

	Termín úhrady	K úhradě	Za období
1.	10.3.2013	[REDACTED]	01. 03. - 31. 03. 2013
2.	10.4.2013	[REDACTED]	01. 04. - 30. 04. 2013
3.	10.5.2013	[REDACTED]	01. 05. - 31. 05. 2013
4.	10.6.2013	[REDACTED]	01. 06. - 30. 06. 2013
5.	10.7.2013	[REDACTED]	01. 07. - 31. 07. 2013
6.	10.8.2013	[REDACTED]	01. 08. - 31. 08. 2013
7.	10.9.2013	[REDACTED]	01. 09. - 30. 09. 2013
8.	10.10.2013	[REDACTED]	01. 10. - 31. 10. 2013
9.	10.11.2013	[REDACTED]	01. 11. - 30. 11. 2013
10.	10.12.2013	[REDACTED]	01. 12. - 31. 12. 2013
11.	10.1.2014	[REDACTED]	01. 01. - 31. 01. 2014

V navazujících termínech podle úpravy nájemného dle ujednání v nájemní smlouvě.

V Ústí nad Labem dne: 4.3.2013

Za pronajímatele:
České dráhy, a.s.

